



<b>Next</b> Somrakı Weiter Suivant Siguiente Γειτονικό Предыдущий ΕΣΤόμενος التالي	<b>Previous</b> Önceki Zurück Précédent Previo Μπροσέχων Ουμπισόντι Προηγούμενο السابق

<b>Volume up</b> Ses yükseltme Lauter Monter le son Sube el volumen Υπερβελών τον ήχο Μεγαλώνω τον ήχο Αύξηση ήχου مفتاح رفع الصوت	<b>Volume down</b> Ses azaltma Leiser Baisser le volume Bajar volumen Παραβελών τον ήχο Μειώνω τον ήχο Μείωση ήχου مفتاح خفض الصوت

<b>Mode Switch Button (Bluetooth - AUX - USB-A - Micro SD)</b> AUX Değiştirme Tuşu (Bluetooth - AUX - USB-A - Micro SD) Taste zur Modusumstellung (Bluetooth - AUX - USB-A - Micro SD) Bouton Conversion de mode (Bluetooth - AUX - USB-A - Micro SD) Botón de conversión de modo (Bluetooth - AUX - USB-A - Micro SD) Πομπόνα μεταγωγής λειτουργίας (Bluetooth - AUX - USB-A - Micro SD) Σταθμός μεταγωγής λειτουργίας (Bluetooth - AUX - USB-A - Micro SD) زر تحويل الوضع (Bluetooth - AUX - USB-A - Micro SD)	<b>Lighting Mode</b> Işık Modu Lichtmodus Mode Lumière Modo Luz Πομπόνα φωτισμού Πομπόνα φωτισμού Λειτουργία φωτισμού وضع الإضاءة

**!** Press the LED button once, LED lights start flashing.  
LED tuşuna 1 kere basıldığında renkli LED ışıklar yanıp sönmeye başlar.  
Taste LED einmal drücken, die LED-Leuchten beginnen zu blinken.  
Appuyez une fois sur le bouton LED. Les témoins LED se mettent à clignoter.  
Pulsa el botón LED una vez. Las luces LED empiezan a parpadear.  
Μαρκάκι φωτισμού LED ένα φορά, οι Αφύρνιες LED αρχίζουν να αναβοσβήνουν.  
Μαρκάκι φωτισμού LED ένα φορά, οι Αφύρνιες LED αρχίζουν να αναβοσβήνουν.  
Παύσετε το κομπόξ LED μία φορά, οι Αφύρνιες LED αρχίζουν να αναβοσβήνουν.  
اضغط على الزر LED مرة واحدة، وسوف تبدأ أضواء LED في الوميض.

**Specifications**  
Özellikler/Spezifikation / Caractéristiques / Especificaciones / مشخصات  
Προδιαγραφές / Προδιαγραφές / Προδιαγραφές / Προδιαγραφές

	<b>Bluetooth Version</b>	v5.3
	<b>Battery Life</b>	~ 20 hours
	<b>Dimensions</b>	11.1*11.1*9.3 cm
	<b>Weight</b>	332 g
	<b>Operating Distance</b>	~ 10 meters
	<b>Charging Time</b>	~ 4 hours

**ATTENTION**  
DİKKAT / ACHTUNG / ATTENTION / ATENCIÓN / ΒΜΥ/ΒΝΜΥΒ / ΒΜΥ/ΒΝΜΥΒ /  
ΠΡΟΣΟΧΗ / تحذيرات

	<b>Do not expose to liquids.</b> Sıvı ile temas ettirmeyin. Nicht mit Flüssigkeiten in Berührung bringen. Ne pas exposer aux liquides. No exponer a líquidos. Μη υγραίνεται με υγρά. Μη υγραίνεται με υγρά. Μην εκθέσετε σε φερέ. لا تعرضها للسوائل.		<b>Avoid extreme temperatures.</b> Aşırı sıcak ve soğuktan uzak tutun. Vermeiden sie extreme temperaturen. Éviter les températures extrêmes. Evite las temperaturas extremas. Υπερθερμαίνετε τον ήχο. Μη υπερθερμαίνετε τον ήχο. Αποφύγετε ακραίες θερμοκρασίες. تجنب درجات الحرارة القصوى.
--	--	--	---

	<b>Avoid dropping.</b> Düşürmekten kaçının. Nicht fallen lassen. Éviter de laisser tomber. Evite las caídas. Υποβελών τον ήχο. Υποβελών τον ήχο. Αποφύγετε την σύσπαση. تجنب إسقاطها.		<b>Do not disassemble.</b> Parçalarına ayırmayın. Nicht zerlegen. Ne pas démonter. No desarmar. Μη αποσυναρμολογείτε. Μη αποσυναρμολογείτε. Μην αποσυναρμολογείτε. لا تفكها.
--	---	--	--

**EAC** **CE** **RoHS** **RECYCLING**

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması ve geri dönüşüm için uygun bir toplama tesisine teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Doğru şekilde elden çıkarma ve geri dönüşüm, doğal kaynakları, insan sağlığını ve çevreyi korumaya yardımcı olur. Bu ürünün atılması ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yerel belediyenize, imha servisine veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zum Recycling an eine geeignete Sammelstelle abgegeben werden sollte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeinde, dem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers et qu'il doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. L'élimination et le recyclage appropriés aident à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre centre de recyclage ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como basura doméstica y debe entregarse en una instalación de recolección adecuada para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio local, el servicio de limpieza o la tienda donde compró este producto.

Προσοχή: Το προϊόν πρέπει να μην απορριφτεί ως οικιακό απόβουτο, αλλά να παραδοθεί σε κατάλληλο χώρο συλλογής για ανακύκλωση. Η σωστή απόρριψη και η ανακύκλωση βοηθούν στην προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, τον οργανισμό καθαρισμού ή το κατάστημα όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Κατά την απόρριψη, μην απορριφτείτε ως οικιακό απόβουτο, αλλά παραδώστε το προϊόν σε κατάλληλο χώρο συλλογής για ανακύκλωση. Η σωστή απόρριψη και η ανακύκλωση βοηθούν στην προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, τον οργανισμό καθαρισμού ή το κατάστημα όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Αφού το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί ως οικιακό απόβουτο και πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο χώρο συλλογής για ανακύκλωση. Η σάσι ασύρρητη και ανακύκλωση βοηθά στην προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, τον οργανισμό καθαρισμού ή το κατάστημα όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

تعني هذه العلامة أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج وأن يتلقى مع باقي النفايات المنزلية، ويجب تسليمه إلى مركز تجميع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول طريقة التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو وحدة تصريف النفايات أو المتجر الذي اشتريته من هذا المنتج.

**BAKIM, ONARIM ve TÜKETİCİ HAKLARI**

- Ürün müşteri tarafından yapılacak özel bir bakım gerektirmemektedir.
- Arıza durumunda teknik servise veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.
- Çihazınızın kullanım ömrü 3 yıldır.
- Tüketici garantinin doğan haklarını kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdaki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurulabilir.

**İthalatçı/Üretici Firma**  
Ünvan: TESAN İletişim AŞ  
Adres: Cobançeşme Mah. Bilge 1 Sokak No: 17 34196 Bahçelievler / İstanbul  
Telefon: 0850 222 8832

**GARANTİ BELGESİ**

**GARANTİ BELGESİ**  
Bu belge, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait Garanti Belgesi Yönetmeliği esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır.

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;  
a- Sözleşmeden önce, b- Satış bedelinin indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme, ç- Satılan aygıtın bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmezksin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.
- 5) Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkın kullanımından müstesilsen sorumludur.  
Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkın kullanımından müstesilsen sorumludur.  
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,  
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,  
- Tamirinin mümkün olmadığında, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumunda; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müstesilsen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantinden doğan haklarının kullanılmasını ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdaki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

**İthalatçı/Üretici Firma**  
Ünvan: TESAN İletişim AŞ  
Adres: Cobançeşme Mah. Bilge 1 Sokak No: 17 34196 Bahçelievler / İstanbul  
Telefon: 0850 222 8832

**YETKİLİ SATICININ**

Ünvanı : .....

Adresi : .....

Tel : .....Faks.....

E-mail : .....

Fatura Tarihi ve No : .....

**YETKİLİ SATICININ (İmza, Kaşesi) TESLİM ALAN (İmza)**

<b>MALIN</b>	Cinsi : Taşınabilir Bluetooth Hoparlör
Markası : ttec	
Model İsmi : Bomb	
Model No* : 2BH155	
Bandrol ve Seri No : .....	
Teslim Tarihi ve Yeri : .....	
Garanti Süresi : 2 YIL	Azami Tamir Süresi: 20 İŞ GÜNÜ

\*Model numaralarının yanında bulunan harfler renk tanımlamaları gösterir.

**TESAN İLETİŞİM AŞ**  
Firma Yetkilisinin İmza ve Kaşesi